

Navarra

2018 PRIMER SEMESTRE Nº 1.017



**ESPACIO
ACTIVO**

**Respuestas integrales
con las personas mayores**

Cruz Roja  Gurutze Gorria

ATENCIÓN INTEGRAL A LAS PERSONAS MAYORES

Espacio Activo es un centro pionero que aglutina toda la acción de Cruz Roja con personas mayores y su entorno.

El continuo aumento de la longevidad es un logro importante de nuestra sociedad que exige, sin embargo, cambios y adaptaciones continuos de los servicios destinados a dar respuesta al envejecimiento de la población. Actualmente el 19% de la población de Navarra es mayor de 65 años, y dentro de 20 años el porcentaje será del 25%. Entonces cerca de 70.000 personas superarán los 80 años, frente a las 42.000 actuales.

Es por ello que Cruz Roja Navarra continúa con el compromiso de crear nuevos servicios y más próximos a las personas mayores, entornos amigables con este colectivo, oportunidades de desarrollo y el impulso de proyectos de vida activos y saludables.

Nuevo entorno para las personas mayores

Espacio Activo, proyecto que cuenta con la colaboración de Loterías y Apuestas del Estado, nace como un nuevo entorno que aglutina toda la labor que Cruz Roja Navarra desarrolla con las personas mayores, dependientes y su entorno familiar, para prestarles una mejor atención si cabe. Una atención integral que ofrece todas las respuestas y recursos que la Institución puede ofertar.

A lo largo de 2017, y a través de más de más de 600 acciones voluntarias, en tor-

no a unas 6.000 personas han participado de los proyectos de Cruz Roja Navarra dirigidos a personas mayores y dependientes. Más de la mitad eran nuevas incorporaciones. Espacio Activo pretende llegar a 12.000 personas al año en los distintos proyectos que contemplan una amplia cartera de recursos. En su primer mes de funcionamiento, se han atendido a más de 1.800 personas.

Más espacio para el envejecimiento saludable

Los proyectos destinados a mayores persiguen un envejecimiento saludable, su autonomía y apoyo a personas cuidadoras. Para ello ofrece acompañamiento en el proceso de envejecimiento, red social para personas mayores solas, atención a personas con funciones cognitivas deterioradas, promoción del envejecimiento saludable, ayudas de técnicas para la vida diaria, teleasistencia y soluciones tecnológicas, promoción del "buen trato" a personas mayores o intermediación laboral con personas cuidadoras y familias, entre otros.

Espacio Activo triplica el espacio físico destinado a proyectos con personas mayores y su entorno, al pasar de 200 a 600 metros cuadrados, en planta baja y sin barreras arquitectónicas, ubicado en la calle de Aralar, número 2, de Pamplona.

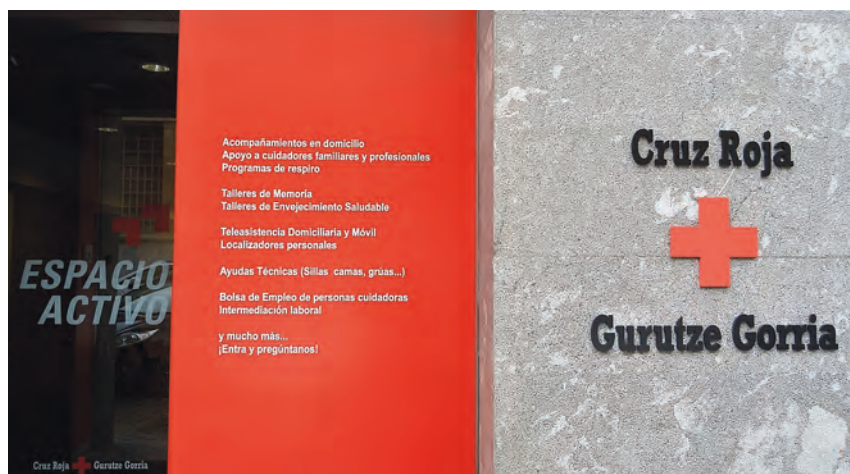


▶ Taller de costura en una de las aulas.

El gran objetivo es que la persona o familia que entre en el local con una necesidad percibida sea valorada y salga con una respuesta, bien porque Cruz Roja se la puede proporcionar o bien porque se le informará dónde pueden hacerlo, entroncando estas respuestas con los servicios públicos existentes y otros actores. Un espacio que pretende estar cada vez más cerca de las personas, con acciones integradas y soluciones, basada principalmente en la labor del voluntariado, con una amplia participación social. El nuevo espacio se enmarca dentro de la iniciativa Loterías con la Sociedad, mediante la que Loterías contribuye de forma real a la prosperidad del conjunto de la sociedad española. En concreto, este proyecto se engloba dentro del convenio entre Loterías y Cruz Roja Española, que permite financiar parte de los programas de la Organización durante los próximos cuatro años.

Acto de presentación

Espacio Activo fue inaugurado el pasado 9 de enero en un acto presentado por el periodista Roberto Cámara. El evento contó con la presencia de Uxue Barkos, presidenta del Gobierno de Navarra; Pedro Herrero, presidente de Cruz Roja Navarra; Joseba Asirón, alcalde de Pamplona, y Cristina García, delegada de Loterías y Apuestas del Estado en Navarra.



▶ Entrada a Espacio Activo, que triplica el espacio físico destinado a personas mayores.

**JAVIER SENENT,
PRESIDENTE DE
CRUZ ROJA ESPAÑOLA**

“Espacio Activo está basado en la filosofía de desarrollo y de autonomía personal, y es un nuevo paso que quiere dar Cruz Roja para crear espacios y respuestas, que en gran parte quedarán en manos de las personas que harán uso de ellos. Es un centro pionero que muestra la excelencia de vuestro trabajo”.



**PEDRO HERRERO VILAS,
PRESIDENTE DE CRUZ
ROJA NAVARRA**

Espacio Activo es un nuevo recurso sociosanitario de Cruz Roja Navarra que unifica todos los proyectos con personas mayores y su entorno, en un solo espacio, para dar respuestas integrales a todas sus demandas.



**UXUE BARKOS,
PRESIDENTA DEL
GOBIERNO DE NAVARRA**

“Cruz Roja lleva tiempo trabajando en la atención a personas mayores y muestra de la actividad que desarrollan es la necesidad de ampliación de este nuevo espacio. Deseamos que, como ha venido haciendo, los servicios que prestan estén integrados y coordinados con los servicios públicos, conformando una red que alcance al mayor número de personas y que permita dar respuesta a los retos que plantea el envejecimiento de la población en nuestra Comunidad”.



**CRISTINA GARCÍA,
DELEGADA TERRITORIAL
DE LOTERÍAS Y APUESTAS
DEL ESTADO**

“Entre los ámbitos con los que colaboramos intensamente destaca especialmente nuestro compromiso con la prestación de servicios sociales a personas mayores, dependientes y su entorno familiar con el claro propósito de mejorar su calidad de vida. Para Loterías y Apuestas del Estado es un honor que nos permitáis colaborar con este Espacio Activo, y que sigamos trabajando cada día para mejorar la sociedad”.



**JOSEBA ASIRÓN,
ALCALDE DE PAMPLONA**

“Este Espacio Activo es una dotación necesaria y positiva para nuestra ciudad, y por eso quiero dar la enhorabuena a Cruz Roja por este proyecto. No tengáis duda de que con el Plan Estratégico para Personas Mayores que estamos elaborando como guía, buscaremos una colaboración activa de Cruz Roja para hacer que Iruñea sea una ciudad verdaderamente amigable para las personas mayores, porque son uno de los activos importantes de los que disponemos”.



ESPACIO ACTIVO

C/Aralar, nº 2 bajo - Pamplona
Tlf. 948 20 64 42

espacioactivonavarra@cruzroja.es





▶ Jóvenes participantes del Plan de Empleo de Cruz Roja Navarra.

Transformando realidades

Cruz Roja posibilita que las personas desempleadas se reactiven y vuelvan a conectar con su trayectoria laboral.

Ante la falta de un empleo que permita unos ingresos para poder vivir con dignidad, se conjugan otros factores como la pérdida de estima, percepciones continuas de negatividad, distorsión en cuanto que 'lo que hacías hasta ahora ya no sirve', creer que 'por la edad no me van a coger' o que 'mi experiencia laboral no es lo que requiere el mercado actual', que generan situaciones delicadas económica y socialmente. Estas personas se sienten desorientadas, sin saber muy bien qué hacer, a dónde o a quién acudir. Para ello nació, en el año 2000, el Plan de Empleo de Cruz Roja con diferentes proyectos que ofrecen un acompañamiento en esa búsqueda de trabajo para mejorar su posicionamiento en un mercado laboral cambiante.

Protagonistas de su cambio

En este camino, las personas desempleadas son las protagonistas y cuentan con personal cualificado de Cruz Roja que les posibilita la búsqueda de respuestas integrales a sus necesidades. Sin duda, respuestas que producen cambios que, de manera directa e indirecta, inciden en que las personas se reactiven y vuelvan a

conectar con su trayectoria laboral. Cada persona va obtener una percepción real de su situación con respecto al empleo y su entorno, va ser consciente de las aptitudes y potencialidades que posee, así como de las barreras específicas. Obtendrá un plan personalizado, donde el número de acciones, su intensidad y su contenido es único. En este proceso requerirán más intensidad en la activación y motivación para el empleo, podrán reforzar sus competencias y conocer mejor las nuevas vías de acceso al empleo, participarán en acciones formativas para adquirir competen-

¿Dónde nos puedes encontrar?

En las Asambleas Locales de Cruz Roja en Azagra, Burlada, Casacante, Estella, Lodosa, Pamplona, Sangüesa, Tafalla y Tudela. Y en puntos de acción local en Cadreita, Corella, Falces, Larraga, Ribaforada y Valtierra.

cias profesionales o tendrán la necesidad de profundizar en cómo superar procesos de selección. Pero en todos los casos se requerirá más de un tipo de intervención que deberán estar integradas y correlacionadas, con el objetivo de mejorar su posición en el mercado laboral, fomentar su autonomía y empoderamiento para lograr una reactivación exitosa y estable en el tiempo.

La activación produce resultados

Durante 2017, fueron atendidas por el Plan de Empleo de Cruz Roja Navarra un total de 2.811 personas (68% mujeres y 32% hombres). Todas ellas participaron en acciones de información u orientación laboral. Además, 758 personas se formaron en competencias estratégicas para el desarrollo de actividades profesionales que habilitan para incorporarse al trabajo, mantenerse y desarrollarse en él (labor en equipo, calidad en el trabajo, iniciativa, orientación al logro...).

También 415 personas lo hicieron en competencias técnicas a través de acciones formativas teórico-prácticas sobre conocimientos para el desarrollo de una actividad laboral. Así, se desarrollaron acciones formativas sobre procesos industriales, hostelería, limpieza, almacén y atención a personas dependientes, entre otras.

El 62% fueron personas inmigrantes; el 24%, mayores de 45 años; el 18%, parados de larga duración y un 17%, respectivamente, fueron jóvenes en riesgo de exclusión y mujeres en dificultad social.

Ganas de buscar una oportunidad

Quienes participan en el Plan de Empleo de Cruz Roja son personas con ganas, que buscan una oportunidad. En ocasiones vienen sin herramientas o bien las tienen y no las saben gestionar. Y cuando participan en los proyectos, transforman las ganas en capacidades y en seguridad, para encontrar su lugar en el mercado laboral.

Así, el 46% de las personas que participaron en proyectos de más intensidad consiguieron un empleo (45% hombres y 46% mujeres). Además, se formalizaron 1.231 contratos (356 hombres y 875 mujeres), un 27% de los cuales superaron los seis meses de duración.

Compromiso social empresarial

Para la consecución de la empleabilidad es fundamental la implicación de las empresas navarras mediante diferentes colaboraciones que les han permitido conocer de primera mano las potencialidades de

las personas participantes. Durante el año pasado, 464 empresas colaboraron en materia de empleo y se pudieron formalizar 628 alianzas empresariales. De ellas, un 80% fueron en ofertas. El resto de colaboraciones fueron en materia de formación, en orientación, ayuda en la definición de modelo competencial y en la sensibilización en igualdad para conseguir mercados inclusivos.

Apuesta por el empleo desde hace 18 años

Desde el año 2000, Cruz Roja Navarra desarrolla el Plan de Empleo por entender que la empleabilidad es una de las principales herramientas para el desarrollo personal y social de las personas, pues favorece la integración social. Y lo hace con el objetivo de potenciar y reforzar la empleabilidad de las personas en situación de desventaja, ampliando sus habilidades y capacidades para situarlas en mejores condiciones respecto al empleo. También lucha contra barreras en el acceso al mercado de trabajo como los prejuicios y estereotipos.

Durante estos últimos años, sobre todo por la crisis económica, se ha realizado un gran esfuerzo por atender las nuevas necesidades que han surgido. Tras el desarrollo del 'Programa Operativo Lucha contra la discriminación' del Fondo Social Europeo, Cruz Roja afianzó aún más su acción con los nuevos Programas Operativos Europeos 2014-2020 de Inclusión Social y Economía Social (POISES) y Empleo Juvenil (POEJ).

Desde el año 2001, un total de 16.126 personas han sido atendidas por el Plan de Empleo de Cruz Roja Navarra, y más de 3.700 han conseguido un trabajo.

Plan de Empleo dirigido a personas...

- Paradas de larga duración.
- Con nivel formativo bajo para el empleo.
- De origen extranjero con dificultades.
- Con responsabilidades familiares no compartidas.
- Mayores de 45 años.
- Con larga trayectoria laboral en sectores en crisis.
- Jóvenes inscritos en Garantía Juvenil.
- Mujeres con dificultades para el empleo.

Itinerarios integrales intensificados para mujeres del mundo rural, en Sangüesa

Doce mujeres participaron en este taller compuesto de acciones de acompañamiento sociolaboral individual y grupal, acciones formativas de capacitación personal y de carácter prelaboral, así como en acciones de formación ocupacional y prácticas en empresas. El 60% se insertaron laboralmente en empresas de la comarca.



Certificados de profesionalidad de 'Operaciones básicas de cocina y catering', en Cintruénigo

Estos dos certificados de profesionalidad han sido impartidos dentro del proyecto Aprender trabajando a 16 jóvenes que, a lo largo de seis meses, han desarrollado formación en competencias básicas y transversales, capacitación teórico-práctica y aprendizaje en entornos laborales reales.

Certificado de profesionalidad de 'Atención a la Dependencia y a la Diversidad Funcional', en Tudela

Quince jóvenes, de 18 a 27 años, participan en esta escuela-taller que se prolongará hasta el 31 de agosto y que ha incluido prácticas remuneradas en centros especializados de Tudela.



'Gira Mujer', en Tudela

El proyecto Gira Mujer persigue propiciar la mejora de la empleabilidad y la integración en el mundo laboral de mujeres en situación de dificultad social, a través de acciones dirigidas a aumentar su conocimiento del mercado de trabajo local, a adquirir herramientas y técnicas de búsqueda de empleo, a dotarles de una profesión y a ponerles en contacto con empresas. Más de 85 mujeres han participado en esta iniciativa que continúa, con una inserción laboral de casi el 50%.



Compromiso con el medio ambiente y la pobreza energética

Los excesos de nuestro CO₂ se convierten en ayudas directas y en compromisos de reducción.

Cruz Roja es consciente de que la Responsabilidad Social pasa también por aplicar en el día a día acciones positivas de cara a la protección y conservación del medio ambiente. “Nuestra implicación social nos obliga a desempeñar un papel cada vez más comprometido con la mejora ambiental, desarrollando nuestro trabajo desde una perspectiva de total garantía hacia la sostenibilidad de nuestra organización”, afirma Pedro Herrero, presidente de Cruz Roja en Navarra.

Los ecosistemas bien manejados reducen los riesgos y la vulnerabilidad, mientras que los entornos degradados y contaminados

pueden acentuar y agravar las consecuencias negativas que de ello se deriva. Según asegura Pedro Herrero, “el cambio climático, la pérdida de biodiversidad o la contaminación, afecta en mayor medida a los colectivos que menos recursos tienen y es nuestra responsabilidad adquirir un compromiso por desarrollar nuestra actividad, de forma que no perjudique ni cause daño alguno en nuestro entorno más cercano”.

Llamamiento a las personas

En este contexto, Cruz Roja lanza un nuevo llamamiento, ‘Comprometidos con las personas y el medio ambiente’, dirigido a contribuir a la reducción del cambio climático global, con una apuesta clara de medidas, cuyo impacto sea en lo local, con las personas más vulnerables.

“El reto para los próximos tres años consistirá en que todas nuestras Asambleas tengan un control de las emisiones de CO₂, acompañado de un plan de reducción de la contaminación y unas medidas de compensación, que nos permita actuar sobre las emisiones que aún no se hayan reducido. De esta manera dedicaremos

el ahorro económico que de la reducción de la contaminación se derive –más 120 euros por cada tonelada de CO₂ emitido cada año–, en la mejora de la calidad de vida de las personas que sufren pobreza energética”, explica Herrero.

Con el volumen actual de emisiones de CO₂, Cruz Roja compensará su impacto en el medio ambiente mediante la atención a familias que sufran las consecuencias de la falta de recursos económicos para pagar la factura de la luz, reduciendo los consumos energéticos en sus hogares y aplicando un programa de buenas prácticas ambientales, cambios de comportamientos, etc. En el caso de Navarra el reto es el apoyo a 308 familias durante 2018, para lo cual solicita la colaboración de la población y entidades públicas y privadas. En el resto de España el compromiso persigue llegar a 12.000 personas.



En este enlace puedes acceder a un vídeo explicativo del llamamiento: <http://cruzroja.tv/video/10480>

#NavarraRefugia: una manera de empatizar

La campaña destaca la importancia de visibilizar la figura de la persona refugiada, conocerla y trabajar de manera conjunta para lograr una sociedad navarra acogedora y solidaria.



Salimos a la calle con la campaña #NavarraRefugia, cuyo eje central fue el reparto de “casetas” de fotos de personas refugiadas, que muestran en su reverso testimonios reales del motivo por el que huyeron

de sus países. Animamos así a la población a hacerse una fotografía como símbolo de empatía hacia estas personas y de apoyo a su integración real en nuestra sociedad. Cientos de imágenes se compartieron en redes sociales, sobre todo en Instagram, con el hashtag o etiqueta #NavarraRefugia / #NafarroakBabesematendu. Las fotos se replicaron en la web de la campaña www.navarrarefugia.org, lo que sirvió para mostrar el compromiso por lograr una sociedad más justa y solidaria.

Esta iniciativa tiene dos grandes objetivos. Por un lado remarcar las distintas causas que producen la huida de un país y los variados perfiles que existen. De esta manera

se amplía la visión de la persona refugiada y se transmite el mensaje de que todas las personas podemos llegar a ser refugiados algún día. Y por otro, reforzar la idea de la acogida una vez llegan y conviven en Navarra para trabajar, e implicar a la población para que apoye la construcción de una sociedad integradora y solidaria. La campaña está enmarcada en el proyecto [Nuevas realidades](#) que Cruz Roja lleva a cabo en colaboración con el Gobierno de Navarra.

En este enlace puedes acceder a la campaña: www.navarrarefugia.org

Atención a las mujeres víctimas de violencia de género

Desde su creación en 2005, 291 mujeres han hecho uso de este proyecto en Navarra.

Cruz Roja Navarra gestiona ATENPRO (Servicio telefónico de Atención y Protección para víctimas de violencia de género), cuya titularidad pertenece al Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad y gestiona la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP). “El programa se basa en la utilización de telefonía móvil y GPS. Facilita que las mujeres víctimas cuenten con una atención inmediata y a distancia, una respuesta rápida las 24 horas del día, los 365 días del año y en todo el territorio nacional”, resumió Carmen Alba, delegada del Gobierno en Navarra, en la presentación del Boletín sobre la Vulnerabilidad Social de Cruz Roja, dedicado a las víctimas de violencia de género atendidas por la Organización. De esta investigación se desprenden datos preocupantes, según destaca Anabel Gar-



► Carmen Alba y Anabel Garciandía en la presentación del Boletín sobre Vulnerabilidad.

ciandía, psicóloga de Cruz Roja Navarra: “El 88,7% ha sufrido violencia física; el 61,7% sexual; el 96,7% psicológica y el 70%, control de la economía doméstica”. Otro aspecto es “la violencia ejercida sobre los hijos e hijas, como forma de control y amenaza a la madre. El 67% de los hijos han sufrido algún episodio de violencia y más del 23% padece estrés postraumático”. Y hace hincapié en que “el control ejercido por el maltratador provoca aislamiento social: más del 80% no podía relacionarse con sus familiares y un porcentaje similar tenía controlado el móvil y el uso

de las redes sociales”. Las mujeres atendidas en ATENPRO creen que lo que más les ayudaría a superar la violencia sufrida sería mejorar su situación económica, avanzar en su autoestima y estabilizar su situación de vivienda. “El riesgo de pobreza y exclusión alcanza al 84% de las mujeres atendidas”. Desde su creación en 2005, 291 mujeres han hecho uso de este proyecto en Navarra que se desarrolla con la participación de todas las localidades navarras, a través de la Federación Navarra de Municipios y Concejos, ayuntamientos y mancomunidades.

Hilando para el futuro

Una docena de mujeres buscan en Tudela un porvenir en la costura.

La costura como un método de ahorro o como futuro. Ambos objetivos van de la mano en el cursillo de costura básica que siguen en Cruz Roja Tudela doce mujeres jóvenes con dificultades sociales. Para ellas es un modo de ahorrar arreglando su ropa y algunas, van más allá y vislumbran un futuro en el mundo de la moda. Para animarlas y acompañarlas está Paula Sánchez, voluntaria al frente de estos talleres. “Hemos abordado cosas básicas como coser dobladillos, botones o pinzas, hilvanar y sobrehilar... Todo a mano, ya habrá más tiempo para avanzar y coser a máquina”, relata. Este taller no solo es un entretenimiento, sino que bus-

ca un futuro laboral. “Parece que hoy en día no cose nadie. Antes había talleres de corte y confección, pero en la actualidad no es rentable”, admite. Sin embargo, algo parece cambiar. “Nombres como Antonio Banderas o Rafael Amargo quieren emprender en el mundo de la moda y eso significa que necesitarán personas que sepan confeccionar a nivel industrial”, explica Sánchez, que recuerda que nuestro país fue muy importante en la confección mundial.

Siempre es un ahorro

“Podemos arreglar nuestra ropa a mano y esto ya supone un ahorro”. Así lo ve una de las participantes, Ana que, aunque tiene un proyecto en mente, ahora piensa en po-



► Taller de costura en Cruz Roja Tudela.

derse arreglar su propia ropa. “Me cuesta encontrar tallas y así podré arreglármela y no gastar más”. Josefina piensa en sus hijas, “que me rompen todo”. De momento sigue sin dificultad las clases y “eso que nunca he cosido”. Mirian quiere hacer su propia ropa. Y a Blanca le gusta trabajar con los diferentes cortes. El curso se interrumpe a lo largo del verano pero se reanudará en septiembre.



► Miguel Ángel Barón, Pedro Herrero y Patxi Pérez tras la firma del convenio.

PERIODISMO SOLIDARIO

La Asociación de Periodistas de Navarra y el Colegio Navarro de Periodistas firman un convenio de colaboración con Cruz Roja.

Con el fin de colaborar en su misión humanitaria, la Asociación de Periodistas de Navarra y el Colegio Navarro de Periodistas/Nafarroako Kazetarien Elkargoa han firmado un convenio de colaboración con Cruz Roja. Mediante este acuerdo, estas entidades han decidido colaborar activamente a través de su implicación en la difusión de cuantos proyectos de naturaleza humanitaria desarrollen, con especial énfasis en aquellos que tengan una naturaleza urgente para la vida de las personas.

Con la conformación de un equipo de trabajo se persigue una colaboración mutua en materia de formación, análisis y difusión de carácter bidireccional. Así quedó patente en la firma del acuerdo rubricado por Pedro Herrero, presidente de Cruz Roja Navarra; Patxi Pérez, presidente de la Asociación de Periodistas de Navarra, y Miguel Ángel Barón, decano del Colegio Navarro de Periodistas.

Renovación del convenio con el Gobierno de Navarra

La subvención tiene como objeto financiar los costes de la estructura e inversiones para la renovación de activos sanitarios.

El Gobierno de Navarra y Cruz Roja renovaron su convenio anual mediante el cual se apoya la cobertura de los gastos corrientes, la financiación de una parte de los costes de personal, la Red de Respuesta Inmediata y de los Equipos de Respuesta e Intervención en Emergencias (ERIE), la gestión del voluntariado en el programa Socorros y Emergencias y la formación y preparación del voluntariado, así como la renovación de activos sanitarios como carros, remolques y otros vehículos o equipamientos específicos para el desarrollo de la labor de la Organización. Esta subvención a Cruz Roja Navarra se enmarca dentro de los objetivos marcados en

la Ley Foral 2/1998, de 27 de marzo, que recoge el apoyo económico a la realización de programas y actividades del voluntariado consignado en los presupuestos mediante las partidas correspondientes. De este modo, el Gobierno de Navarra fomenta la participación activa, libre, solidaria y responsable de la ciudadanía en actuaciones de voluntariado de cualquier actividad.

Voluntariado y solidaridad

Cruz Roja desarrolla una importante actividad en la Comunidad Foral, tanto de promoción como de participación en la consecución del bienestar social, en el de-



sarrollo del voluntariado y el fomento de la solidaridad. Cuenta con una base importante de voluntariado preparado y especializado para colaborar tanto en acciones de carácter social y asistencial como en situaciones de emergencia, según señala el Gobierno de Navarra.

COMITÉ AUTÓNOMICO DE CRUZ ROJA NAVARRA: C/ LEIRE, 6. 31002 PAMPLONA. TEL. 948 20 65 70. FAX 948 22 27 66. WEB WWW.CRNAVARRA.ORG.
E-MAIL: COMUNICACIONNA@CRUZROJA.ES. **COORDINACIÓN:** JOSÉ ALDABA LEGAZPI. **REDACCIÓN:** DEPARTAMENTO DE COMUNICACIÓN DE CRUZ ROJA NAVARRA.
FOTOGRAFÍA: ARCHIVO DE CRUZ ROJA NAVARRA. **EDITA:** CRUZ ROJA ESPAÑOLA. **DIRECTORA DE LA REVISTA:** OLIVIA ACOSTA.